

**Совет Безопасности**Distr.: General  
6 March 2013

---

**Резолюция 2093 (2013),  
принятая Советом Безопасности на его 6929-м заседании  
6 марта 2013 года**

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции о ситуации в Сомали, в частности резолюции 733 (1992), 1425 (2002), 1772 (2007), 2036 (2012) и 2073 (2012), а также на другие соответствующие заявления Председателя о ситуации в Сомали,

*вновь заявляя* о своей полной поддержке Генерального секретаря и его Специального представителя, а также их деятельности совместно с Африканским союзом (АС), в том числе с Председателем Комиссии АС и ее Специальным представителем, а также другими международными и региональными партнерами,

*вновь подтверждая* свое уважение суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали, *признавая* значительный прогресс, достигнутый в Сомали за истекший год, и *вновь заявляя* о своей приверженности всеобъемлющему и прочному урегулированию ситуации в Сомали,

*высоко оценивая* вклад Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) в достижение прочного мира и стабильности в Сомали, *отмечая* ее исключительно важную роль в улучшении состояния безопасности в Могадишо (особенно в выполнении военных и полицейских функций) и других районах юго-центральной части Сомали, включая Кисмайо, *выражая* свою признательность правительствам Бурунди, Джибути, Кении, Нигерии, Сьерра-Леоне и Уганды за продолжение предоставления воинских и полицейских подразделений и имущества для АМИСОМ и *признавая* большое самопожертвование сил АМИСОМ,

*призывая* федеральное правительство Сомали, при поддержке АМИСОМ и международных партнеров, упрочить безопасность и установить законность в районах, контролируемых АМИСОМ и силами безопасности федерального правительства Сомали, *подчеркивая* важность создания устойчивых, законных и представительных местных структур государственного управления и безопасности как в Могадишо, так и в районах, выведенных из-под контроля группировки «Аш-Шабааб», *рекомендуя* всем соответствующим властям придержи-



ваться высоких стандартов в деле управления ресурсами и *вновь указывая* на необходимость оказания Организацией Объединенных Наций оперативной и расширенной поддержки федеральному правительству Сомали в этих районах,

*подчеркивая* важность укрепления потенциала сил безопасности федерального правительства Сомали и в этой связи *вновь подтверждая* важность воссоздания, подготовки, оснащения и сохранения сомалийских сил безопасности, которые имеют жизненно важное значение для обеспечения долговременной стабильности и безопасности Сомали, *заявляя* о своей поддержке текущей Учебной миссии Европейского союза и других программ укрепления потенциала и *особо указывая* на важность расширения международным сообществом своей скоординированной, своевременной и устойчивой поддержки,

*вновь заявляя* о своем решительном осуждении всех нападений на сомалийские учреждения, АМИСОМ, персонал и объекты Организации Объединенных Наций, журналистов и гражданское население, совершаемых вооруженными оппозиционными группами и иностранными боевиками, особенно группировкой «Аш-Шабааб», *подчеркивая* сохраняющуюся террористическую угрозу, которую представляют для Сомали, региона и международного сообщества такие группы, включая иностранных боевиков, занимающихся дестабилизацией положения в Сомали, *подчеркивая*, что в Сомали не должно быть места терроризму или насильственному экстремизму, и *вновь обращаясь* ко всем оппозиционным группам с призывом сложить оружие,

*выражая озабоченность* в связи с текущим гуманитарным кризисом в Сомали и его воздействием на население Сомали, *высоко оценивая* усилия гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций и других участников гуманитарной деятельности по доставке уязвимым группам населения помощи, спасающей жизни людей, *осуждая* любые виды злоупотребления гуманитарной помощью или препятствования ее доставке, *подчеркивая* важность полного, безопасного, независимого, своевременного и беспрепятственного доступа всех участников гуманитарной деятельности ко всем лицам, нуждающимся в помощи, и *подчеркивая* далее важность ведения надлежащего учета в рамках деятельности по оказанию международной гуманитарной поддержки,

*ссылаясь* на свои резолюции 1265 (1999), 1296 (2000), 1674 (2006), 1738 (2006) и 1894 (2009) о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, свои резолюции 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009) и 1960 (2010) о женщинах, мире и безопасности, свою резолюцию 1738 (2006) о защите журналистов в вооруженных конфликтах и свои резолюции 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011) и 2068 (2012) о детях и вооруженных конфликтах и *принимая к сведению* доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах и содержащиеся в нем выводы, одобренные Рабочей группой Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах,

*с удовлетворением отмечая* стратегические обзоры своего присутствия и взаимодействия в Сомали, проведенные как Организацией Объединенных Наций, так и Африканским союзом, а также решения, принятые обеими организациями, об усилении взаимодействия на основе сравнительных преимуществ и четкого распределения обязанностей, и *подчеркивая* важность усиления обеими организациями координации друг с другом, а также с федеральным правительством Сомали, другими региональными организациями и государствами-членами,

*приветствуя* разработку федеральным правительством Сомали новой национальной стратегии в области безопасности, *призывая* федеральное правительство Сомали ускорить ее осуществление ввиду сохраняющейся угрозы со стороны «Аш-Шабааб» и других субъектов, дестабилизирующих положение, *подчеркивая* важность дальнейшего определения состава национальных сил безопасности Сомали, выявления пробелов в ресурсной базе с целью обозначения основных приоритетных ориентиров для АМИСОМ и доноров в деле оказания помощи в секторе безопасности и определения областей сотрудничества с международным сообществом доноров и *отмечая* намерение международного сообщества оказывать поддержку федеральному правительству Сомали в реформе сектора безопасности,

*признавая*, что федеральное правительство Сомали несет ответственность за обеспечение защиты своих граждан и создание собственных национальных сил безопасности, *отмечая*, что эти силы должны охватывать и представлять широкие слои населения Сомали и действовать в полном соответствии со своими обязательствами по международному гуманитарному праву и международному праву в области прав человека, и *вновь подтверждая* намерение международных партнеров оказывать федеральному правительству Сомали поддержку в достижении этой цели,

*признавая*, что стабилизация положения в Сомали имеет жизненно важное значение для обеспечения региональной безопасности,

*приветствуя* приверженность федерального правительства Сомали обеспечению мира, стабильности и примирения на всей территории Сомали, в том числе на региональном уровне,

*приветствуя* приверженность федерального правительства Сомали улучшению положения в области прав человека в Сомали, *выражая* свою озабоченность в связи с сообщениями о нарушениях прав человека, включая внесудебные убийства, насилие в отношении женщин, детей и журналистов, произвольные задержания и повсеместные случаи сексуального насилия в лагерях для внутренне перемещенных лиц, и *подчеркивая* необходимость покончить с безнаказанностью, обеспечить защиту прав человека и привлекать к ответственности лиц, совершающих такие преступления,

*выражая* озабоченность в связи с сообщениями о продолжающихся нарушениях введенного Сомали и Организацией Объединенных Наций запрета на экспорт древесного угля, *приветствуя* создание президентом Сомали целевой группы по этому вопросу и *признавая* необходимость срочного анализа путей решения вопроса о торговле древесным углем и представления соответствующих рекомендаций,

*подчеркивая*, что он полностью поддерживает Группу контроля по Сомали и Эритрее (ГКСЭ), и *напоминая* о важности предоставления всеми государствами-членами и всеми соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций, поддерживающими Группу, всесторонней поддержки ГКСЭ в выполнении ее мандата,

*определяя*, что ситуация в Сомали продолжает представлять угрозу международному миру и безопасности,

*действуя* на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

## АМИСОМ

1. *постановляет* уполномочить государства — члены Африканского союза (АС) сохранять до 28 февраля 2014 года присутствие АМИСОМ, которая уполномочивается принимать — в полном соответствии со своими обязательствами по международному гуманитарному праву и международному праву в области прав человека и при полном уважении суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали — все необходимые меры для выполнения следующих задач:

а) сохранение присутствия в четырех секторах, указанных в стратегической концепции АМИСОМ от 5 января 2012 года, и снижение в этих секторах, в координации с силами безопасности федерального правительства Сомали, уровня угрозы со стороны группировки «Аш-Шабааб» и других вооруженных оппозиционных групп, включая временный прием перебежчиков в соответствующих случаях и в координации с Организацией Объединенных Наций, с целью создания условий для эффективного и законного государственного управления на всей территории Сомали;

б) поддержка диалога и примирения в Сомали путем содействия обеспечению свободного передвижения, безопасного прохождения и защиты всех участников процесса обеспечения мира и примирения в Сомали;

в) обеспечение, при необходимости, защиты федерального правительства Сомали, с тем чтобы оно могло выполнять свои управленческие функции, и охраны ключевых объектов инфраструктуры;

г) оказание, в пределах имеющихся у нее возможностей и в координации с другими сторонами, помощи в осуществлении национальных планов обеспечения безопасности Сомали, посредством подготовки и инструктирования сил безопасности федерального правительства Сомали, в том числе посредством проведения совместных операций;

д) содействие, в ответ на возможные просьбы и в пределах имеющихся у нее возможностей, созданию необходимых условий безопасности для оказания гуманитарной помощи;

е) оказание — в пределах имеющихся возможностей гражданского ресурса — помощи федеральному правительству Сомали в деле распространения во взаимодействии с Организацией Объединенных Наций государственной власти в районах, отвоеванных у «Аш-Шабааб»;

ж) защита ее персонала, объектов, сооружений, имущества и миссии и обеспечение безопасности и свободы передвижения ее персонала, а также персонала Организации Объединенных Наций, выполняющего функции в соответствии с мандатом, предоставленным Советом Безопасности;

2. *вновь обращается* со сформулированной в пункте 9 резолюции 2036 (2012) просьбой создать без дальнейших задержек силы по охране надлежащей численности в рамках предусматриваемой мандатом АМИСОМ численности воинских контингентов для предоставления услуг по обеспечению безопасности, сопровождения и охраны сотрудников, представляющих международное

сообщество, включая Организацию Объединенных Наций, и *просит* АС представить в его следующем докладе Совету Безопасности подробную информацию о ходе и графике создания сил;

3. *просит* Генерального секретаря продолжать предоставление АС, через Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, технических, управленческих и экспертных консультативных услуг в связи с планированием и развертыванием АМИСОМ, в том числе в связи с осуществлением стратегической концепции АМИСОМ и концепции операций АМИСОМ;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать предоставление АМИСОМ пакета мер материально-технической поддержки, как это предусмотрено в пунктах 10, 11 и 12 резолюции 2010 (2011), пунктах 4 и 6 резолюции 2036 (2012) и пункте 2 резолюции 2073 (2012), для личного состава воинского и полицейского контингентов максимальной численностью в 17 731 человек до 28 февраля 2014 года, обеспечивая при этом подотчетность и транспарентность в расходовании средств Организации Объединенных Наций согласно пункту 4 резолюции 1910 (2010) и с соблюдением требований политики должной заботливости в вопросах прав человека, установленной Генеральным секретарем;

5. *вновь подтверждает* пункт 6 резолюции 2036 (2012) и пункт 2 резолюции 2073 (2012) относительно материально-технической поддержки АМИСОМ;

6. *напоминает* о своей просьбе, высказанной в пункте 5 резолюции 2036 и касающейся обеспечения транспарентности и надлежащей подотчетности в отношении ресурсов, предоставляемых для АМИСОМ, в частности в том, что касается количества военнослужащих, гражданского персонала и имущества, и *просит* ЮНСОА, в сотрудничестве с АС, проверять количество военнослужащих, гражданского персонала и имущества, развертываемых в составе АМИСОМ;

7. *призывает* новых и уже существующих доноров оказывать поддержку АМИСОМ путем предоставления дополнительного финансирования на выплату жалованья военнослужащим, имущества, технической помощи, а также предназначенных для АМИСОМ и не связанных никакими условиями взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для АМИСОМ и *призывает* АС рассмотреть вопрос о предоставлении финансирования АМИСОМ по линии своих расходов, покрываемых за счет начисляемых взносов, как это было недавно сделано им в отношении Международной миссии под африканским руководством по поддержке Мали;

8. *просит* АС регулярно информировать Совет Безопасности об осуществлении мандата АМИСОМ путем представления письменных докладов Генеральному секретарю с интервалом в 90 дней после принятия настоящей резолюции;

9. *приветствует* прогресс, достигнутый АМИСОМ в сокращении потерь среди гражданского населения во время проведения ее операций, и *настоятельно призывает* АМИСОМ наращивать свои усилия по предотвращению потерь среди гражданского населения;

10. *рекомендует* АМИСОМ дополнительно проработать эффективный подход к обеспечению защиты гражданских лиц, в соответствии с просьбой Совета мира и безопасности АС;

11. *напоминает* о приверженности АМИСОМ созданию подразделения по отслеживанию, анализу и расследованию сообщений о потерях среди гражданского населения (ПОАРПГ), *подчеркивает* важность его создания, *просит* АМИСОМ сообщить о прогрессе, достигнутом в создании ПОАРПГ, и *призывает* международных доноров и партнеров оказывать дальнейшую поддержку созданию ПОАРПГ;

12. *просит* АМИСОМ обеспечить, чтобы с любыми задержанными ею лицами обращались в строгом соответствии с ее обязательствами по международному гуманитарному праву и международному праву в области прав человека;

13. *просит* АМИСОМ усилить защиту женщин и детей в рамках своей деятельности и операций, в том числе путем развертывания в составе ее нынешнего гражданского компонента одного советника по вопросам защиты детей и одного советника по вопросам защиты женщин в целях всестороннего учета проблематики защиты женщин и детей в рамках АМИСОМ;

14. *просит* АМИСОМ принять надлежащие меры для предотвращения случаев сексуального насилия и сексуальной эксплуатации и надругательства путем проведения в жизнь политики, согласующейся с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и надругательства в контексте деятельности по поддержанию мира;

15. *просит* АС создать систему для рассмотрения на систематической основе сообщений о служебных проступках, которая включала бы четкие механизмы получения и отслеживания сообщений, а также для последующей проверки результатов расследований, проведенных странами, предоставляющими войска, и принятых ими соответствующих дисциплинарных мер, и *просит* Организацию Объединенных Наций предоставлять АС консультативную и методическую помощь в этой работе;

16. *приветствует* разработку правительством Судана национальной программы мер по работе с бывшими комбатантами в Сомали, отмечает необходимость соответствующих гарантий прав человека и *призывает* государства-члены поддержать этот план посредством выделения финансовых средств;

### **Стратегический обзор Организации Объединенных Наций**

17. *приветствует* проведенный Генеральным секретарем обзор присутствия Организации Объединенных Наций и поддерживаемого ею взаимодействия в Сомали;

18. *соглашается* с Генеральным секретарем в том, что ПОООНС выполнило свой мандат и теперь должно быть расформировано, и *соглашается* далее с тем, что ПОООНС должно быть как можно скорее заменено новой расширенной специальной политической миссией;

19. *соглашается* с Генеральным секретарем в том, что условия в Сомали пока не пригодны для развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и *просит* его держать этот вопрос в поле зрения, в том числе путем установления контрольных критериев, указывающих на возможную пригодность условий для развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и *рассчитывает* на получение такой информации в рамках его регулярной отчетности, представляемой Совету Безопасности;

20. *постановляет*, что ЮНСОА войдет в состав новой миссии Организации Объединенных Наций, причем руководитель ЮНСОА будет продолжать подчиняться Департаменту полевой поддержки в вопросах предоставления АМИСОМ пакета мер материально-технической поддержки и подчиняться Специальному представителю Генерального секретаря в вопросах предоставления материально-технической поддержки новой миссии Организации Объединенных Наций и в вопросах политики или политических вопросах, вытекающих из функций ЮНСОА, которые имеют отношение к мандату новой миссии Организации Объединенных Наций;

21. *просит* создать к 1 января 2014 года должность заместителя Специального представителя Генерального секретаря/координатора-резидента и координатора по гуманитарным вопросам и интегрировать ее в структуру новой миссии Организации Объединенных Наций, которая будет действовать бок о бок с АМИСОМ, *просит* тем временем Генерального секретаря обеспечить, чтобы была немедленно налажена полная координация всех соответствующих видов деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций с деятельностью новой миссии Организации Объединенных Наций, в том числе путем создания совместных групп и выработки совместных стратегий, при одновременном обеспечении гуманного, беспристрастного, нейтрального и независимого характера гуманитарной помощи, и *просит далее* Генерального секретаря регулярно информировать Совет Безопасности о предпринимаемых им шагах по интеграции работы страновой группы Организации Объединенных Наций и новой миссии Организации Объединенных Наций путем представления письменных докладов каждые 90 дней;

22. *просит* Генерального секретаря организовать миссию по технической оценке вопроса о создании новой миссии Организации Объединенных Наций при всестороннем сотрудничестве с федеральным правительством Сомали, АС, региональными органами и государствами-членами, исходя из нижеизложенных руководящих принципов:

а) обеспечение для Сомали возможности принять на себя ответственность за проведение в жизнь повестки дня в области государственного строительства и миростроительства;

б) предоставление правительству традиционных добрых услуг и поддержки Организации Объединенных Наций, в том числе в области примирения, проведения выборов и эффективного установления федеральной системы;

в) предоставление стратегических и руководящих указаний в вопросах безопасности, стабилизации, миростроительства и государственного строительства, в том числе путем существенного увеличения потенциала миссии в области обеспечения безопасности и поддержания законности и правопорядка;

d) осуществление контроля, представление отчетности и оказание помощи в вопросах укрепления потенциала в области прав человека, в частности в том, что касается сексуального, гендерно мотивированного и вызванного конфликтом насилия и нарушений в отношении детей, в поддержку осуществления двух планов действий, касающихся детей и вооруженных конфликтов, которые были подписаны федеральным правительством Сомали;

e) поддержание усилий федерального правительства Сомали в деле регулирования и, в частности, координирования международной помощи, особенно в проведении реформы сектора безопасности;

f) предоставление федеральному правительству Сомали комплексной консультативной помощи и поддержки в вопросах политики в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций и с соблюдением процедур, изложенных в пункте 21;

23. *подчеркивает*, что новая миссия должна базироваться в Могадишо с дальнейшим развертыванием по территории Сомали, когда позволят условия безопасности, и *испрашивает* рекомендацию Генерального секретаря относительно того, как обеспечить охрану миссии;

24. *просит* Генерального секретаря представить Совету не позднее 19 апреля 2013 года доклад о результатах работы его миссии по технической оценке, включая распределение обязанностей между Организацией Объединенных Наций и АС, после чего Совет официально оформит новую специальную политическую миссию, и *подчеркивает*, что новая миссия Организации Объединенных Наций должна быть развернута к 3 июня 2013 года;

#### **Права человека и защита гражданского населения**

25. *ссылается* на свои предыдущие резолюции 1265 (1999), 1296 (2000), 1674 (2006), 1738 (2006) и 1894 (2009), а также на все свои резолюции о женщинах, мире и безопасности, детях и вооруженных конфликтах и миротворческой деятельности и все соответствующие заявления своего Председателя;

26. *осуждает* все нападения на гражданское население в Сомали, *призывает* к немедленному прекращению всех актов насилия, включая сексуальное и гендерно мотивированное насилие, или злоупотреблений, совершаемых в отношении гражданских лиц, включая женщин и детей, и гуманитарного персонала в нарушение международного гуманитарного права и международного права в области прав человека, *подчеркивает* обязанность всех сторон в Сомали выполнять свои обязательства по защите гражданского населения от последствий боевых действий, в частности путем недопущения каких бы то ни было неизбирательных нападений или чрезмерного применения силы, и *особо отмечает* необходимость покончить с безнаказанностью, поощрять права человека и привлекать к ответственности лиц, совершающих преступления;

27. *приветствует* взятое президентом Сомали обязательство привлечь сомалийские национальные силы безопасности к ответственности в связи с поступающими сообщениями о случаях сексуального насилия, *настоятельно призывает* федеральное правительство Сомали, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, сформировать свою целевую группу по проблеме сексуального насилия и разработать и осуществить всеобъемлющую стратегию предотвращения сексуального насилия и борьбы с ним и *подчеркивает* необхо-



димось того, чтобы федеральное правительство Сомали приняло все соответствующие меры к преданию суду любых лиц, совершающих такие действия;

28. *выражает* озабоченность в связи с состоянием безопасности в лагерях для внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) и в населенных пунктах, *осуждает* все нарушения прав человека и надругательства над ними, включая сексуальное насилие, совершаемые в отношении ВПЛ любыми сторонами, в том числе вооруженными группами и ополченческими формированиями, и *призывает* усилить защиту лагерей для ВПЛ;

29. *напоминает* о соответствующем запрещении насильственного перемещения гражданских лиц в ходе вооруженного конфликта и *подчеркивает* важность полного соблюдения норм международного гуманитарного права и других применимых норм международного права в этой связи;

30. *напоминает* об обязательстве федерального правительства Сомали в том, что касается защиты журналистов, предотвращения насилия в отношении их и борьбы с безнаказанностью лиц, совершающих такие акты;

31. *вновь подтверждает* важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве, *подчеркивает* важность их участия во всех усилиях, направленных на поддержание и содействие обеспечению мира и безопасности, и *настоятельно призывает* федеральное правительство Сомали продолжать поощрять более широкую представленность женщин на всех уровнях принятия решений в учреждениях Сомали;

32. *выражает решительное осуждение* в связи с сообщениями о серьезных нарушениях в отношении детей, *настоятельно призывает* правительство Сомали в первоочередном порядке осуществить план действий, подписанный 6 августа 2012 года, в целях прекращения убийства и калечения детей и план действий от 3 июля 2012 года в целях прекращения вербовки и использования детей-солдат и *подчеркивает* необходимость того, чтобы федеральное правительство Сомали приняло соответствующие меры к преданию суду любых лиц, совершающих такие действия;

#### **Эмбарго на поставки оружия**

33. *постановляет*, что в течение двенадцатимесячного периода с даты принятия настоящей резолюции меры, введенные в пункте 5 резолюции 733 (1992) и получившие дальнейшее развитие в пунктах 1 и 2 резолюции 1425 (2002), не распространяются на поставки оружия или военного снаряжения или на предоставление консультаций, помощи или подготовки, которые предназначаются исключительно для становления сил безопасности федерального правительства Сомали и для обеспечения безопасности сомалийского народа, за исключением поставок предметов, перечисленных в приложении к настоящей резолюции;

34. *постановляет*, что оружие или военное снаряжение, проданные или поставленные исключительно для становления сил безопасности федерального правительства Сомали, не подлежат перепродаже, передаче или предоставлению в распоряжение какому бы то ни было физическому или юридическому лицу, не состоящему на службе сил безопасности федерального правительства Сомали;

35. *призывает* государства проявлять бдительность в отношении прямой или опосредованной поставки, продажи или передачи Сомали предметов, на которые не распространяются меры, введенные в пункте 5 резолюции 733 (1992) и получившие дальнейшее развитие в пунктах 1 и 2 резолюции 1425 (2002);

36. *постановляет*, что меры, введенные в пункте 5 резолюции 733 (1992) и получившие дальнейшее развитие в пунктах 1 и 2 резолюции 1425 (2002), не распространяются на поставки оружия или военного снаряжения или на предоставление помощи, которые предназначаются исключительно для поддержки стратегических партнеров АМИСОМ или для использования стратегическими партнерами АМИСОМ, действующими исключительно в рамках стратегической концепции Африканского союза от 5 января 2012 года и в сотрудничестве и координации с АМИСОМ;

37. *постановляет*, что меры, введенные в пункте 5 резолюции 733 (1992) и получившие дальнейшее развитие в пунктах 1 и 2 резолюции 1425 (2002), не распространяются на поставки оружия или военного снаряжения или на предоставление помощи, которые предназначаются исключительно для поддержки персонала Организации Объединенных Наций или для использования персоналом Организации Объединенных Наций, включая Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали или миссию, которая придет ему на смену;

38. *постановляет*, что федеральное правительство Сомали должно заблаговременно, по крайней мере за пять дней, в уведомительном порядке извещать Комитет, учрежденный резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009), о любых поставках оружия или военного снаряжения или о предоставлении помощи, которые предназначаются исключительно для сил безопасности федерального правительства Сомали в соответствии с разрешением, данным в пункте 33 настоящей резолюции, с подробным указанием реквизитов таких поставок и помощи и конкретного места поставки в Сомали, *постановляет далее*, что государство-член, предоставляющее помощь, может в качестве альтернативы направить такое извещение после того, как поставит в известность федеральное правительство Сомали о своем намерении сделать это, и *подчеркивает* необходимость того, чтобы такие извещения содержали все соответствующие сведения, в том числе (в тех случаях, когда это применимо) о виде и количестве поставляемого оружия, боеприпасов, военного снаряжения и материальных средств и предполагаемой дате поставки;

39. *просит* федеральное правительство Сомали доложить Совету Безопасности не позднее чем через один месяц после принятия настоящей резолюции и затем докладывать ему каждые шесть месяцев:

- а) о структуре сил безопасности федерального правительства Сомали;
- б) о созданной инфраструктуре, обеспечивающей безопасное хранение, регистрацию, обслуживание и распределение военного снаряжения силами безопасности федерального правительства Сомали;
- в) об установленных процедурах и кодексах поведения в вопросах регистрации распределения, применения и хранения оружия силами безопасности федерального правительства Сомали и о потребностях в учебной подготовке в этой связи;

40. *призывает* государства и региональные организации, которые имеют для этого соответствующие возможности, оказать федеральному правительству Сомали помощь в достижении сдвигов в областях, указанных в подпунктах (b) и (c) пункта 39 настоящей резолюции, при всесторонней координации с федеральным правительством Сомали;

41. *просит* ГКСЭ включать в свои доклады Комитету как оценку прогресса, достигнутого в областях, указанных в подпунктах (b) и (c) пункта 39, так и оценку любых случаев незаконного присвоения или продажи другим группам, в том числе ополченческим формированиям, в целях оказания Совету содействия в проведении любого рассмотрения вопроса о целесообразности сохранения положений, сформулированных в пункте 33 настоящей резолюции, цель которых состоит в укреплении потенциала сил безопасности федерального правительства Сомали и в обеспечении безопасности народа Сомали, и *просит далее* Группу контроля сообщить о том, насколько она сама способна осуществлять контроль за поставкой оружия, военного снаряжения и предоставлением помощи Сомали;

42. *постановляет* рассмотреть последствия применения пунктов 33–41 настоящей резолюции через двенадцать месяцев с даты принятия настоящей резолюции;

43. *постановляет*, что меры, перечисленные в пунктах 1, 3 и 7 резолюции 1844 (2008), распространяются на физических лиц и что положения пунктов 3 и 7 указанной резолюции распространяются на юридические лица, которые обозначены Комитетом:

а) как участвующие в актах или пособничающие актам, которые создают угрозу миру, безопасности или стабильности Сомали, включая акты, создающие угрозу процессу установления мира и примирения в Сомали или создающие угрозу силой для федерального правительства Сомали или АМИСОМ;

б) как совершившие действия в нарушение оружейного эмбарго, введенного в пункте 5 резолюции 733 (1992) и получившего дальнейшее развитие в пунктах 1 и 2 резолюции 1425 (2002), с поправками, внесенными в пунктах 33–38 настоящей резолюции, или как совершившие действия в нарушение ограничений на перепродажу и передачу оружия, установленных в пункте 34 настоящей резолюции;

с) как препятствующие доставке гуманитарной помощи в Сомали или доступу к гуманитарной помощи или ее распределению в Сомали;

д) как являющиеся политическими или военными руководителями, осуществляющими вербовку или использование детей в вооруженных конфликтах в Сомали в нарушение применимых норм международного права;

е) как несущие ответственность за нарушения применимых норм международного права в Сомали, включающие выбор в качестве объекта нападения гражданских лиц, в том числе женщин и детей, в условиях вооруженного конфликта, включая убийство и калечение, сексуальное и гендерно мотивированное насилие, нападения на школы и больницы и похищение и насильственное перемещение;

44. *подчеркивает*, что он поддерживает работу созданной президентом Сомали целевой группы, которой поручено найти решения вопросу о торговле древесным углем в Сомали, *требует*, чтобы все соответствующие участвующие стороны всесторонним образом сотрудничали с целевой группой, и *ожидает* представления федеральным правительством Сомали рекомендаций и вариантов деятельности в этой области;

45. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

## Приложение

1. Ракеты «земля — воздух», включая переносные зенитные ракетные комплексы (ПЗРК);
  2. орудия, гаубицы и пушки калибром более 12,7 мм и специально предназначенные для них боеприпасы и компоненты. (Сюда не относятся противотанковые ракетные комплексы для стрельбы с плеча, такие как РПГ или «Лоу», дульные или ручные гранатометы.);
  3. минометы калибром более 82 мм;
  4. противотанковые управляемые снаряды, включая противотанковые управляемые ракеты (ПТУР), и специально предназначенные для них боеприпасы и компоненты;
  5. заряды и устройства, предназначенные для применения в военных целях и содержащие энергетические материалы; мины и связанные с ними материальные средства;
  6. оружейные прицелы ночного видения.
-